

ACPS Express 9/12/2020: Complete el Formulario de Opción Familiar antes del Viernes

Titulares de esta semana

- [La voz de los alumnos importa: Lanzamiento de Nuestro Plan para Hallar Nombres Nuevos para las Escuelas](#)
 - [Última oportunidad: Llene el Formulario de Opción Familiar antes del Viernes](#)
 - [Reuniones Comunitarias sobre la Reapertura de las Escuelas](#)
 - [ACCESO A COMIDAS – El Acceso a Comidas Gratuitas para Todos los Alumnos Continúa hasta el Final del Año Escolar](#)
 - [Recordatorio de Seguridad en el área de juegos](#)
-

Estimadas familias y comunidad de ACPS:

A medida que se acercan las vacaciones de invierno, quería expresar mi más sincero agradecimiento a nuestra comunidad de alumnos, personal y familias de ACPS por su paciencia, comprensión y fortaleza demostrada durante lo que solo puede describirse como el momento más desafiante en la historia de la educación de los EE.UU. Sin que sea nuestra culpa, ya que la pandemia interrumpe nuestras vidas, continuamos siendo pacientes, haciendo todo lo posible por tomar las decisiones más factibles. A veces, esto se siente como dar un paso adelante hacia la incertidumbre y luego dos pasos atrás. Definitivamente es un proceso frustrante y seguimos siendo optimistas por nuestros hijos en 2021, ya que dejamos atrás el 2020 sin olvidar las lecciones aprendidas.

Permítanme asegurarles que continuamos trabajando incansablemente hacia nuestro cronograma revisado de reingreso, que actualmente ve a todos los alumnos con la posibilidad de regresar al aprendizaje en persona a mediados de febrero, dependiendo de las estadísticas de salud de nuestra comunidad. Así que hoy permítanme recordarles que completen el [Formulario de Opción Familiar](#) a través de su cuenta de *PowerSchool Parent Access*, si aún no lo han hecho. La fecha límite para esto es a las 11:59 p.m. de este viernes 11 de diciembre. Esta información es extremadamente crítica para ayudarnos a solidificar nuestros planes de transición para todas y cada una de las escuelas, aulas y alumnos.

Hoy estoy emocionado de ver el lanzamiento de la Fase II de [El Proyecto Identidad](#), que describe el proceso para seleccionar los nuevos nombres para T.C. Williams High School y Matthew Maury Elementary School. Este es un trabajo del que podemos estar realmente orgullosos y espero ver las sugerencias que hagan nuestros increíbles alumnos y la comunidad para compartirlas con la Junta Escolar.

¡Manténganse protegidos, sanos e involucrados!

Dr. Gregory C. Hutchings, Jr.
Superintendente

La Voz de los Alumnos Importa: Lanzamiento de nuestro plan para encontrar nuevos nombres de escuelas

Después de un sólido proceso de consulta y participación de la comunidad, ACPS ahora tiene el mandato de pasar a la fase dos del Proyecto Identidad, al considerar nuevos nombres para T.C. Williams High School y Matthew Maury Elementary School. La segunda fase de El Proyecto Identidad, la selección de los nuevos nombres, garantizará que los alumnos, el personal, los exalumnos, las familias y la comunidad sean escuchados.

Lo más importante es que queremos mantener la voz de la próxima generación y de nuestros alumnos en el centro de este proceso. Para ayudar a la comunidad con nombres sugeridos para ambas escuelas, estamos invitando a los estudiantes a participar en una campaña de ensayos o carteles para que los alumnos envíen nombres, que estamos lanzando hoy, para que la comunidad los considere. Como estas son sugerencias de los alumnos, también se invitará a nuestra comunidad a enviar nombres si tienen otros nombres que les gustaría ser considerados como parte del proceso.

Mire este video para conocer el cronograma y el proceso para elegir nuevos nombres de escuelas:



Se invita a todos los alumnos de ACPS a enviar un nombre, de acuerdo con los criterios descritos en la [Política FF de ACPS \(PDF\)](#) y en el [Reglamento FF-R \(PDF\)](#).

La Junta Escolar permite que una escuela sea nombrada por:

Una persona: Presidentes de los Estados Unidos, figuras históricas de Virginia o individuos específicos que hayan hecho una contribución significativa y extraordinaria a la ciudad de Alexandria en términos de educación, servicio público o participación en actividades cívicas o culturales durante un período prolongado. No se permiten nombres de empleados activos o actuales de las Escuelas Públicas de la Ciudad de Alexandria.

Un lugar: Lugares o eventos históricos relacionados con la instalación escolar o su ubicación.

NOTA: Los nombres de las escuelas NO se limitan a estas categorías y se pueden enviar otras sugerencias y serán consideradas. Deben evitarse los nombres de las escuelas que podrían causar confusión con otras instalaciones públicas en Alexandria o con otras jurisdicciones adyacentes y otras áreas de la Mancomunidad de Virginia.

Los alumnos deben enviar un ensayo corto (200 palabras o menos) o un cartel que explique o ilustre por qué creen que se debe elegir el nombre para T.C. Williams High School o Matthew Maury Elementary School. Por favor, anime a sus hijos a investigar nombres y enviar sus trabajos a través del [Formulario de Propuesta de Nombres Escolares del Proyecto Identidad](#). Las inscripciones se aceptarán a partir del 9 de diciembre de 2020, hasta las 11:59 p.m. del 8 de enero de 2021.

ESTUDIANTES: ENVÍEN SU PROPUESTA

Por favor revisen los criterios y reglas de la [Política FF de ACPS \(PDF\)](#) y del [Reglamento FF-R \(PDF\)](#) antes de enviar un nombre.

Lean sobre el proceso de participación completo para la [Fase II del Proyecto Identidad: Selección de Nombres](#).

Última Oportunidad: Complete el Formulario de Opción Familiar antes del Viernes

Esperamos que haya recibido la información para llenar el Formulario de Opción Familiar. **Tiene hasta el viernes 11 de diciembre** para compartir su elección, sea para el aprendizaje híbrido o para el aprendizaje virtual, para cada uno de los hijos inscritos en ACPS.

Su elección nos ayudará a perfeccionar nuestros planes para la reapertura de nuestras escuelas.

Por favor, [revise nuestra información sobre las opciones de aprendizaje híbrido y virtual](#), luego tómese un momento para completar el formulario y compartir con nosotros su elección, **según la situación de hoy**, con respecto a la intención de su hijo o hijos de regresar a nuestras aulas a partir de enero de 2021.

Estas son sus dos opciones para completar el Formulario de Opción Familiar:

Complete el Formulario de Opción Familiar en *PowerSchool Parent Access*.

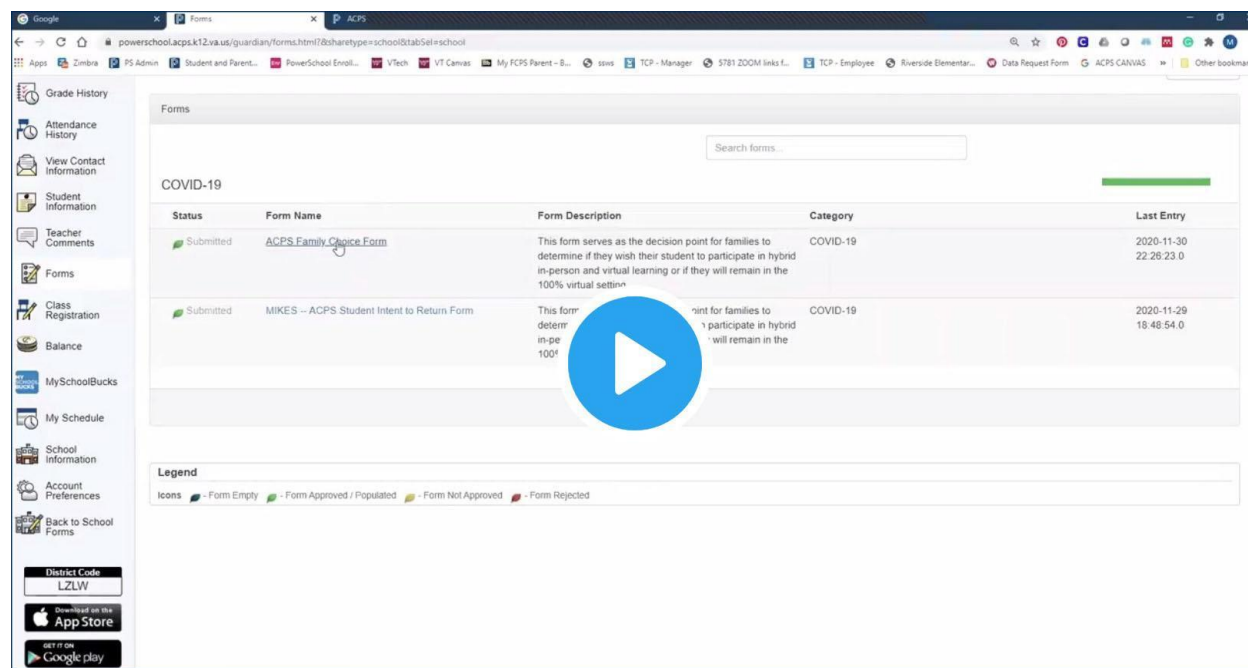
[Vea las instrucciones para llenar el formulario.](#) NOTA: Debe usar una cuenta de *PowerSchool Parent Access* (acceso de padres a PowerSchool) para completar el formulario. No tiene acceso al formulario a través de la cuenta de PowerSchool de un alumno. Si necesita ayuda para configurar o ingresar a una cuenta para padres, consulte la [página web de PowerSchool Parent Access](#).

O

Llame a la Línea de Ayuda de Virtual PLUS+, de lunes a viernes, de 9 a.m. a 4 p.m., para obtener ayuda para completar el Formulario de Opción Familiar:

- Inglés: 703-844-1763
- Español: 703-844-3424
- Amárico: 703-927-6866
- Árabe: 703-927-7095

Mire este video para que vea cómo se llena el Formulario de Opción Familiar en *PowerSchool Parent Access* (o [véalo aquí en español](#)):



The screenshot shows a web browser window displaying the 'Forms' section of the PowerSchool Parent Access portal. The page title is 'Forms' and the URL is 'powerschool.acps.k12.va.us/guardian/forms.html?&sharetype=school&tab=el=school'. The main content area is titled 'COVID-19' and contains a table with the following columns: Status, Form Name, Form Description, Category, and Last Entry. There are two rows of data, both with a 'Submitted' status. A large blue play button icon is overlaid on the table. Below the table is a legend with icons for Form Empty, Form Approved / Populated, Form Not Approved, and Form Rejected.

Status	Form Name	Form Description	Category	Last Entry
Submitted	ACPS Family Choice Form	This form serves as the decision point for families to determine if they wish their student to participate in hybrid in-person and virtual learning or if they will remain in the 100% virtual setting.	COVID-19	2020-11-30 22:26:23.0
Submitted	MIKES -- ACPS Student Intent to Return Form	This form determines the student's intent for families to participate in hybrid in-person and virtual learning or if they will remain in the 100% virtual setting.	COVID-19	2020-11-29 18:48:54.0

[Vea aquí más información sobre cómo llenar el Formulario de Opción Familiar](#) y nuestras [Preguntas Frecuentes](#).

Reuniones Comunitarias sobre la Reapertura Escolar

Gracias a quienes participaron en las reuniones de personal, alumnos y comunidad la semana pasada.

[Vea los videos de todas las reuniones en el sitio web de ACPS.](#)

Ya se han publicado respuestas a algunas de las [Preguntas Frecuentes](#) y en los próximos días agregaremos videos sobre temas clave.

ACCESO A COMIDAS: El acceso gratuito a comidas para todos los alumnos continuará hasta el final del año escolar

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos y el Departamento de Educación de Virginia han [anunciado que su programa de comidas gratuitas continuará](#) hasta el final del año escolar 2020-2021.

Todos los niños de 2 a 18 años, estén inscritos o no en ACPS, seguirán teniendo acceso a las comidas en los [sitios de distribución de comida de ACPS](#).

Recordatorio de vacaciones de invierno:

Todos los [sitios de distribución de comida de ACPS](#) estarán abiertos durante los días y horas normales hasta el viernes 18 de diciembre y permanecerán cerrados durante las vacaciones de invierno, del 21 de diciembre al 1° de enero.

Recogida del kit de comida para las vacaciones de invierno:

Para aquellos que hayan solicitado los kits de comida para las vacaciones de invierno, recuerden recogerlos el jueves 17 de diciembre, en el lugar de recogida elegido.

ACPS tiene varios lugares de distribución de comidas a lo largo de Alexandria para todos los alumnos de ACPS y los niños mayores de dos años de edad. [Vea el mapa de las localidades de distribución de alimentos.](#)

SITIOS DE COMIDAS PARA AGARRAR Y LLEVAR:

Los sitios de comidas para Agarrar y Llevar están disponibles los lunes, miércoles y viernes, de 7:30 a.m. a 12 p.m., en las siguientes localidades:

- **William Ramsay Elementary School**
5700 Sanger Avenue, Alexandria, VA 22311
- **Francis C. Hammond Middle School**
4646 Seminary Road, Alexandria, VA 22304
- **Cora Kelly School for Math, Science and Technology**
3600 Commonwealth Avenue, Alexandria, VA 22305
- **Jefferson-Houston PreK-8 IB School**
1501 Cameron Street, Alexandria, VA 22314

- **Mount Vernon Community School**
2601 Commonwealth Avenue, Alexandria, VA 22305
- **Patrick Henry K-8 School**
4643 Taney Avenue, Alexandria, VA 22304
- **T.C. Williams High School**
3330 King Street, Alexandria, VA 22304

Y están disponibles los lunes, miércoles y viernes en nuestros sitios emergentes ubicados en:

- **Mason Apartments, en South Reynolds Street, Alexandria, VA 22304**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Brent Place Apartments, en 375 South Reynolds Street, Alexandria, VA 22304**
11:20 a 11:50 a.m.
- **Centro Familiar Ruby Tucker, en 322 Tancil Court, Alexandria, VA 22314**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Community Lodgings, en 607 Notabene Drive, Alexandria, VA 22305**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Old Towne West Apartments (estacionamiento), en 500 South Alfred Street, Alexandria, VA 22314**
11:20 a 11:50 a.m.
- **Esquina de Florence Drive y Four Mile Road, Alexandria, VA 22305**
10:45 a 11:15 a.m.
- **The Fields, en 4309 Duke Street, Alexandria, VA 22304**
10:45 a 11:15 a.m.
- **Bennington Crossing Apartments, en 441 North Armistead Street, Alexandria, VA 22312**
11:30 a.m. hasta el mediodía
- **2727 Duke Street (detrás de Bank of America), Alexandria, VA 22314**
10:45 a 11:15 a.m.

NO ES NECESARIO INSCRIBIRSE NI REGISTRARSE PARA RECIBIR COMIDAS.

NOTA: No habrá distribución de alimentos los martes y jueves. Los limitados días de distribución son para apoyar la práctica de distanciamiento social y limitar las reuniones sociales. Las comidas para dos días se proveerán los lunes y miércoles, y las comidas para tres días se proveerán los viernes.

Otros Recursos Alimenticios de la Ciudad de Alexandria

Para conocer los lugares y horarios de las despensas de alimentos en Alexandria, visite www.hungerfreealexandria.com o llame al 703-662-1067.

¿Preguntas? ¿O necesita traducción?

Envíen un texto de su pregunta en español, árabe o amárico a:

- Mensaje de texto ACPSMEALS a 797979 (inglés y español)
- Llamen o envíen texto al 703-927-6866 (amárico)
- Llamen o envíen texto al 703-927-7095 (árabe)

O

Llamen a las Líneas de Información Bilingüe para Padres del Centro FACE, de lunes a viernes, de 9:00 a.m. a 1:00 p.m.

- Para español, llamen al 571-775-9719
- Para amárico, llamen al 703-927-6866
- Para árabe, llamen al 703-927-7095

RECORDATORIO DE PROTECCIÓN:

Recuerde observar las prácticas de distanciamiento social mientras se encuentra en el sitio de distribución de alimentos manteniendo seis pies de espacio personal entre usted y otras familias o individuos.

Cualquier persona que presente síntomas de una enfermedad respiratoria, como fiebre, secreción nasal, dolor de garganta, tos o dificultad para respirar el día de la distribución de alimentos, o en las 24 horas anteriores, no debe acudir a un sitio de distribución de alimentos, sino llamar a un proveedor de atención médica. Si no tiene un médico de atención primaria y no está inscrito en una clínica, puede LLAMAR a un centro de atención urgente o sala de emergencias.

Recordatorio de Seguridad en Áreas de Juego



Si va a estar en nuestros patios escolares de juego, por favor recuerde que todo el mundo debe llevar puesta una mascarilla para cumplir con la [ordenanza de la Ciudad de Alexandria](#)

LO ÚLTIMO DEL DEPARTAMENTO DE SALUD DE ALEXANDRIA

Para obtener toda la información actualizada, visite www.alexandriava.gov/Coronavirus.



For the health and
safety of our community,

MASKS ARE REQUIRED IN PUBLIC



SE REQUIEREN
TAPABOCAS EN PÚBLICO

በህዝብ ስፍራ ሁሉ
ማስክ ያስፈልጋል

الأقنعة مطلوبة في
الأماكن العامة

To stop the spread of COVID-19, everyone ages 10 and older must wear a mask over their nose and mouth in **indoor public places** and when at least 6 ft. of physical distance cannot be maintained between those of different households in **outdoor public places**.

Alexandria Ordinance No. 5293 ▪ Effective Oct. 1, 2020

For more information, including the allowed exceptions, visit:

[ALEXANDRIAVA.GOV/CORONAVIRUS](https://alexandriava.gov/coronavirus)

9.29.20

APOYO A LA SALUD MENTAL

Continuidad de apoyo escolar y asesorías académicas

El Equipo de Apoyo al Estudiante de la escuela, incluidos los consejeros escolares, las enfermeras escolares, los psicólogos escolares y los trabajadores sociales escolares estarán disponibles durante el horario de clases durante todo el cierre de las escuelas. De lunes a viernes, entre las 8:30 a.m. y las 3:30 p.m., el personal estará en conexión con los alumnos y sus familias. El personal del Departamento de Servicios Estudiantiles, Programas Alternativos y Equidad también está disponible durante este tiempo y puede ser contactado por correo de voz y por student_services@acps.k12.va.us.

Apoyos de urgencia

Si hay una crisis o emergencia durante el tiempo del cierre, los alumnos y las familias pueden tener acceso al siguiente apoyo:

- Textos y Enlaces de Crisis:
 - Mensajes de Texto: CONNECT a 85511
 - Llamadas: 703-527-4077
- [Alexandria Safe Place](#) (Lugar seguro de Alexandria)
- [Servicios de emergencia las 24 horas de la Ciudad de Alexandria para la Salud Mental](#)
- [Departamento de Salud de la Ciudad de Alexandria \(AHD\)](#) y [Contactos](#)
- [Inova Alexandria Hospital \(ER\)](#) (emergencia)

Sabemos que este es un momento desafiante. ACPS continuará compartiendo información a través de su sitio web, sus redes sociales y por correo electrónico. Por favor no duden en comunicarse con el consejero escolar o la trabajadora social escolar de su hijo si tienen alguna pregunta.

RECORDATORIOS SALUDABLES

¿No se siente bien?

Póngase en contacto con su médico de atención primaria. ¿No tiene seguro? Póngase en contacto con *Neighborhood Health* por el 703-535-5568

¿Tiene preguntas, preocupaciones o comentarios? [Contáctenos](#).